



ORIGINAL
HENKELMAN
vacuum systems

Technisch handboek
Technical manual
Technisches Handbuch
Manuel technique

+7(812)987-08-81

Vacuümverpakkingsmachine
Vacuum packaging machine
Vakuumverpackungsmaschine
Machine d'emballage sous vide

H300-A



Nederlands

English

Deutsch

Français

H300

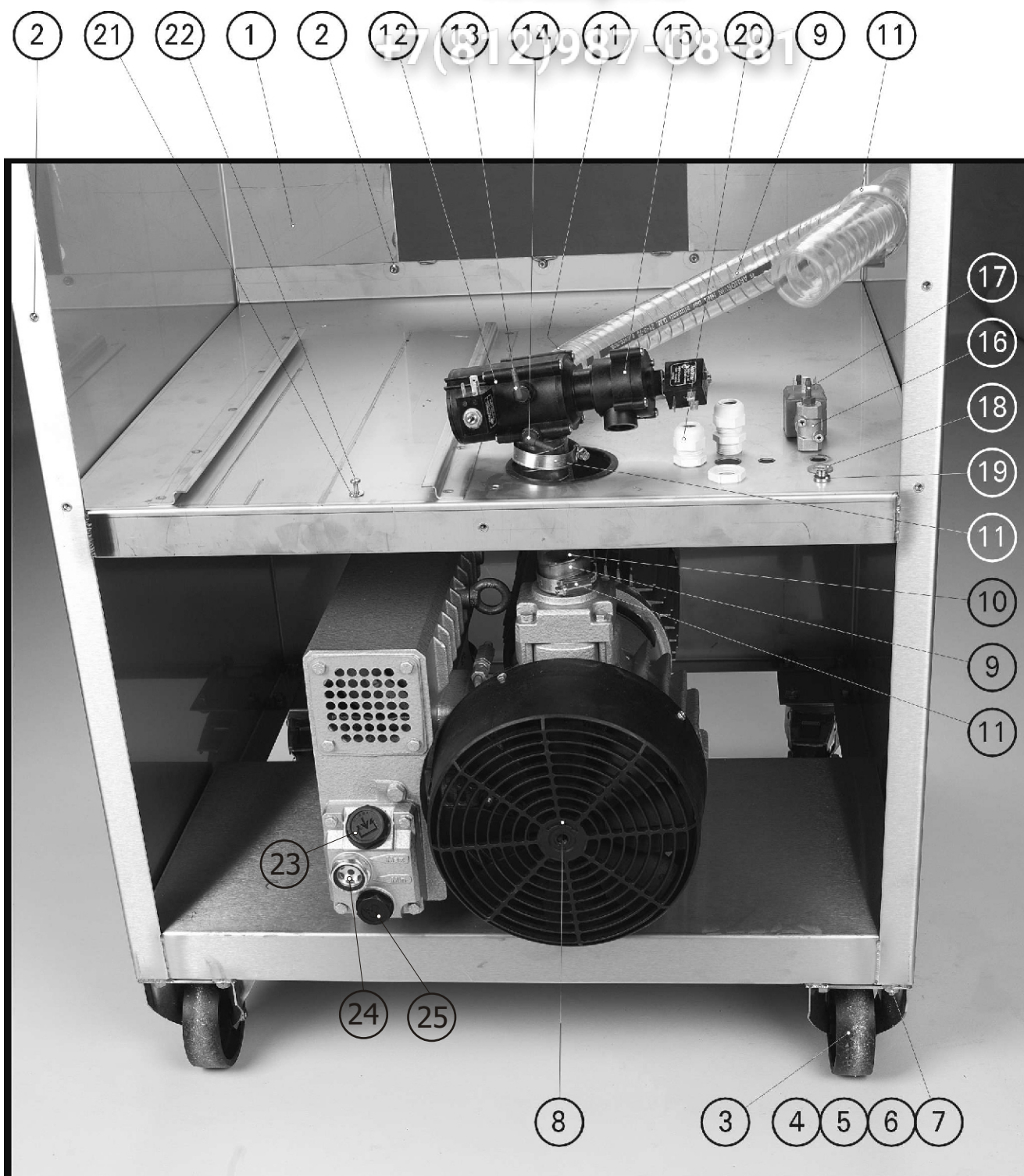


Alleen voor Henkelman dealers
Only for Henkelman dealers
Nur für Henkelman Alleinvertreter
À l'usage exclusif des agents d'Henkelman

Samenstellingsfoto [2]
Onderstel
H300

3ип Общепит
vsezip.ru

Assembly picture [2]
Chassis
H300



Samenstellingsfoto [2] Onderstel H300

Assembly picture [2] Chassis H300

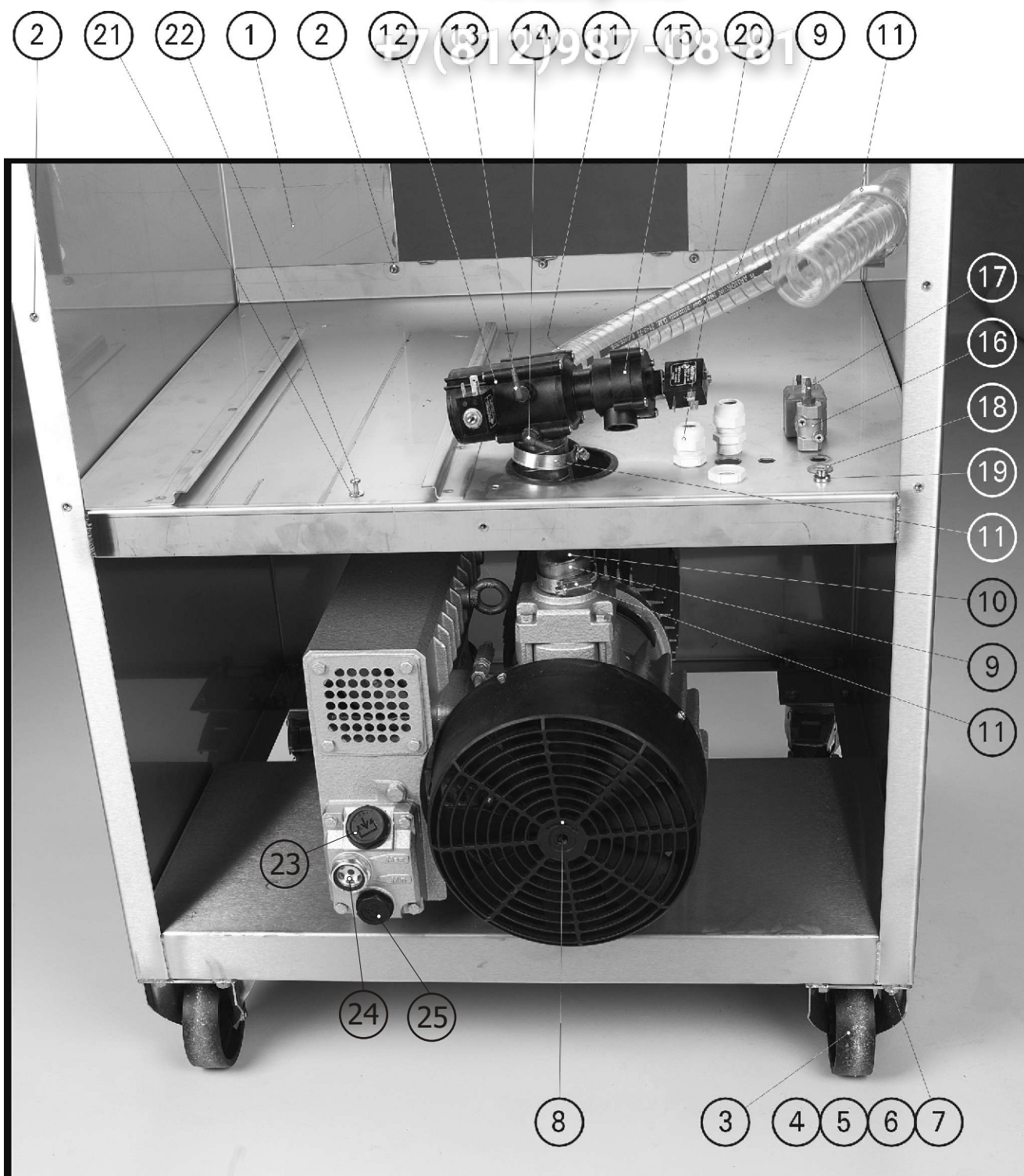
Pos Art. Nr. Omschrijving

Description

1	0392040	onderstel	chassis
2	0065001	blindklinkmoer met verzonkenkop	blindrivet nuts with cylindrical head
3	0811012	bokwiel	castor
	0811010	zwenkwiel	swivel castor
4	0031284	zeskanttapbout	hexagon headscrew
5	0010030	vlakke sluitring	plain washer
6	0020038	zeskantmoer	hexagon nut
7	0010076	veerring met vlakke einden	spring lock washer with square ends
8	0433000	vacuumpomp	vacuumpump
9	0322007	slangpilaar	hose coupling
10	0261195	slang	hose
11	0269010	slangklem	hose clamp
12	0281000	3/2 weg ventiel NC	3/2 way valve NC
13	0260005	slangpilaar haaks	hose coupling angled
14	0260005	slangpilaar haaks	hose coupling angled
15	0281005	2/2 weg ventiel NC	2/2 way valve NC
16	280010	3/2 weg ventiel NC	3/2 way valve NC
17	0260015	slangpilaar	hose coupling
18	0010033	afdichtring	sealing washer
19	0261010	plug	plug
20	0203004	wartel	union nut
21	0010018	vlakke sluitring	plain washer
22	0041105	bolcilinder schroef met kruisgleuf (H)	cross recessed raised cheese head screw (H)
23	0939113	olievulplug	oil fill plug
24	0438005	oliekijkglas	oil sight glass
25	0939110	olieaftapplug	oil drainage plug

Zusammenstellungsfoto [2]
Gestell
H300

Фото d'assemblage [2]
Бази
H300
vsezip.ru



Zusammenstellungsfoto [2] Gestell H300

Фото сборки [2] Общепит Bati H300 vsezip.ru

Pos Art. Nr. Ümschreibung

Description

1	0392040	Gestell	bân
2	0065001	Blindnietmutter mit Zylinderkopf	écrou aveugle à sertir à tête fraisée
3	0811012	Rad	roulette
	0811010	lenkbares Rad mit Bremse	reoulette pivotante à frein
4	0031284	Sechskantschraube mit Schaft	vis à tête hexagonale
5	0010030	Flache Scheibe	rondelle plate
6	0020038	Sechskant Mutter	écrou hexagonal
7	0010076	Federring glatt mit rechteckigem querschnitt	bague de ressort aux extrémités plates
8	0433000	Vakuumpumpe	pompe à vide
9	0322007	Schlauchtülle	embout pour flexible
10	0261195	Schlauch	flexible
11	0269010	Schlauchklammer	collier de flexible
12	0281000	3/2 Ventil NC	3/2 valve NC
13	0260005	Schlauchtülle Winkel	embout pour flexible coudé
14	0260005	Schlauchtülle Winkel	embout pour flexible coudé
15	0281005	2/2 weg ventiel NC	2/2 valve NC
16	280010	3/2 weg ventiel NC	3/2 valve NC
17	0260015	Schlauchtülle	embout pour flexible
18	0010033	Flachdichtring	bague d'étanchéité
19	0261010	Zapfen	bouchon
20	0203004	Überwürfmutter	manchon
21	0010018	Flache Scheibe	rondelle plate
22	0041105	Linsenschraube mit Kreuzschlitz (H)	vis à tête cylindrique bombée à empreinte cruciforme (H)
23	0939113	Ölfüllschraube	bouchon de remplissage d'huile
24	0438005	Ölschauglas	verre de niveau d'huile
25	0939110	Ölablassschraube	bouchon de vidange d'huile

Samenstellingsfoto [3]
Componentenplaat
H300-A & H300

Зип Общепит
vsezip.ru

Assembly picture [3]
Component plate
H300-A & H300

+7(812)987-08-81



Samenstellingsfoto [3]
Componentenplaat
H300-A & H300

Assembly picture [3]
Component plate
H300-A & H300

Pos Art. Nr. Omschrijving

1	0900408	componentenplaat
2	0041102	bolcilinder schroef met kruisgleuf (H)
3	0041106	bolcilinder schroef met kruisgleuf (H)
4	0221006	magneetschakelaar
5	0223011	transformator bediening metzekering
6	0223030	sealtransformator
7	0221026	thermisch relais
8	0010014	vlakke sluitring
9	0020025	zeskantmoer
10	0220090	kabelgoot

Description

component plate
cross recessed raised cheese head screw (H)
cross recessed raised cheese head screw (H)
magnetical switch
powertransformer with fuse
sealtransformer
thermal safeguard
plain washer
hexagon nut
wire duct

Zusammenstellungsfoto [3]
Komponentenplatte
H300-A & H300

Фото d'assemblage [3]
Plaque des composants
H300-A & H300
vsezip.ru

+7(812)987-08-81



Zusammenstellungsfoto [3] Komponentenplatte H300-A & H300

Foto d'assemblage [3] Plaque des composants H300-A & H300

Pos Art. Nr. Umschreibung

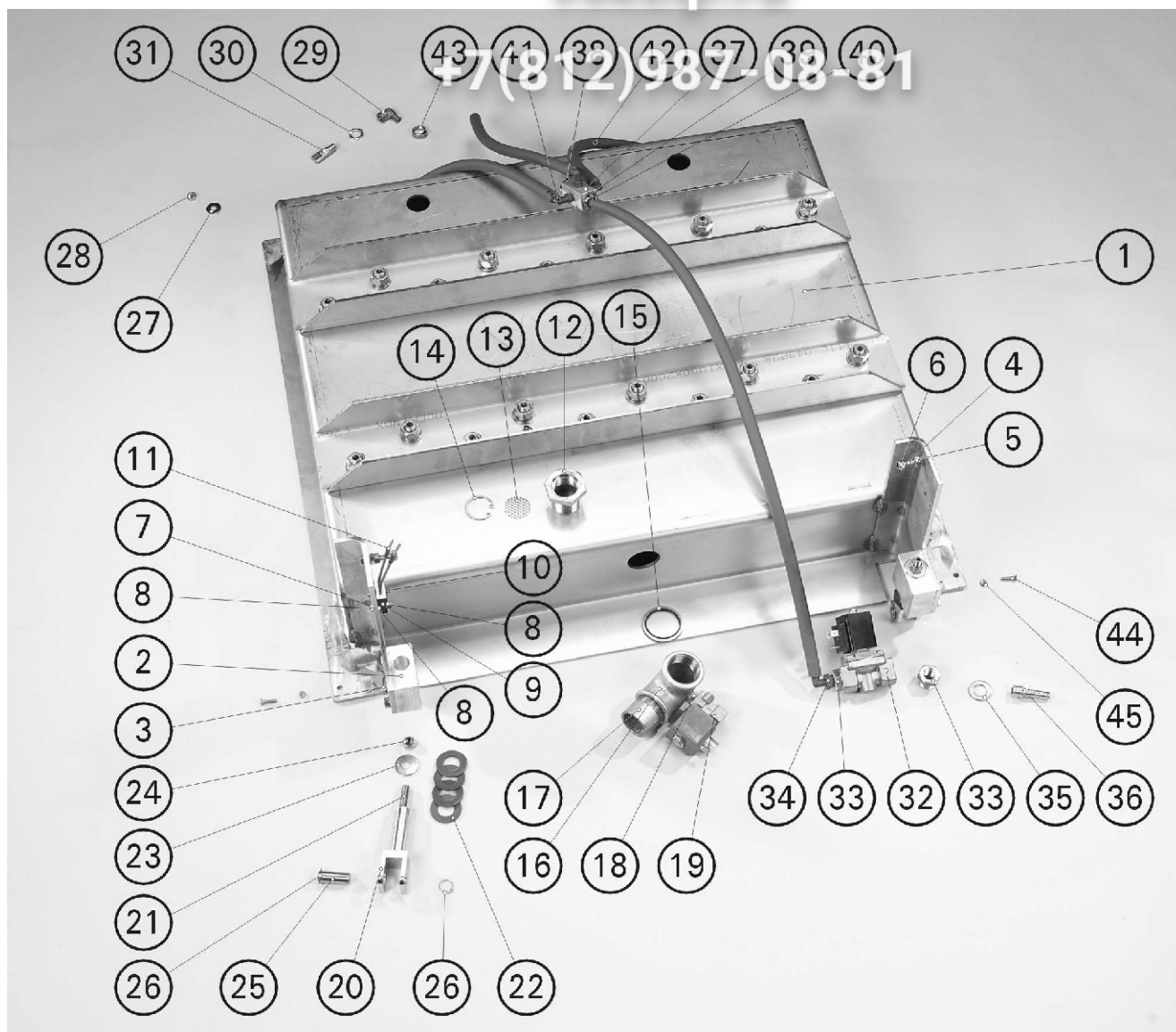
1	0900408	Komponentenplatte
2	0041102	Linsenschraube mit Kreuzschlitz (H)
3	0041106	Linsenschraube mit Kreuzschlitz (H)
4	0221006	Magnetschalter
5	0223011	Steuertransformator met Sicherung
6	0223030	Schweißtransformator
7	0221026	Thermische Sicherung
8	0010014	Flache Scheibe
9	0020025	Sechskantmutter
10	0220090	Kabelbehälter

Description

plaque de composants
vis à tête cylindrique bombée à empreinte cruciforme (H)
vis à tête cylindrique bombée à empreinte cruciforme (H)
relais
commande transformateur avec fusible
transformateur de soudure
relais thermique
rondelle plate
écrou hexagonal
goulotte à câble

Samenstellingsfoto [6]
vacuumkamer
H300-1

3ип Общепит
vsezip.ru
Assembly picture [6]
Vacuum chamber
H300-1



Samenstellingsfoto [6] vacuumkamer H300-1

Assembly picture [6] Vacuum chamber H300-1

Pos Art. Nr. Omschrijving

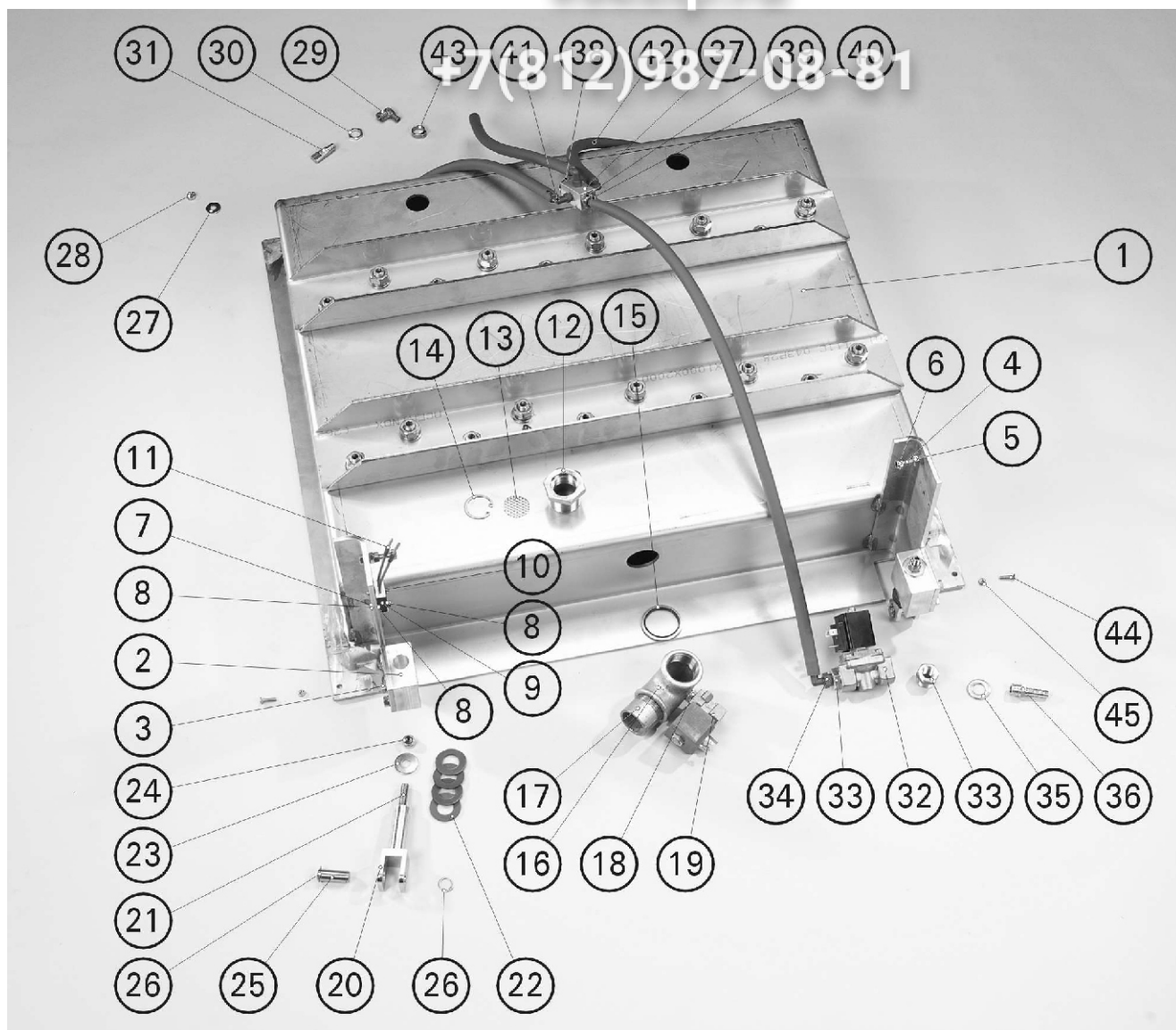
1	0650100	vacuumkamer
2	0380236	scharnierblok
3	0031256	zaskanttapbout
4	0031259	zaskanttapbout
5	0020030	moer
6	0020035	zelfborgendemoer
7	0041210	cilinderkopschroef met zaagsnede
8	0010010	vlakke sluitring
9	0220100	microschakelaar
10	0020020	zeskantmoer
11	0200700	steker pin
12	0390777	afzuigmond
13	0390780	filter
14	0065864	zekeringsring
15	0065765	vlakke afdichting
16	0261350	knie bi-bi
17	0261191	pijpnippe
18	0261112	dubbele nippel
19	0280020	2/2 weg ventiel NC
20	0403520	scharniergafl
21	0050100	stelschroeven met BZK en kratereind
22	0065200	schotelveer
23	0010038	vlakke sluitring
24	0020040	zelfborgende zeskantmoer met kunststof ring
25	0390515	as
26	0065225	zekeringsring
27	0010038	vlakke sluitring
28	0020030	moer
29	0810114	knie gasdoorvoer
30	0261052	moer
31	0390600	gaspijp
32	0280040	2/2 weg ventiel NC
33	0261105	verloopring bi-bu
34	0260120	haakse slangpilaar
35	0010036	onderlegging
36	0262110	slangpilaar
37	0380060	gasverdeelblok
38	0261020	afstopplug
39	0261099	verloopring
40	0260125	slangpilaar
41	0260100	haakse slangpilaar
42	0322052	slang
43	0269063	slangklem
44	0042110	platkop metaalschroef
45	0020025	moer

Description

vacuum chamber
hinge block
hexagon headscrew
hexagon headscrew
nut
hexagon nut with plastic insert
slotted cheese head screws
plain washer
microswitch
hexagon nut
male connector
vacuum inlet
filter
retaininr ring
plain seal ring
knee
pipe nipple
dubble nipple
2/2 way valve NC
fork
hexagon socket set screws with cup point
disc spring
plain washer
prevailing torque type hexagon nut with plastic insert
shaft
retaininr ring
plain washer
nut
knee gas plug
nut
gaspipe
2/2 way valve NC
reducing ring
elbow hose coupling
washer
hose coupling
manyfold
plug
reducing ring
hose coupling
elbow hose coupling
hose
hose clamp
slotted countersunk head screw
nut

Zusammenstellungsfoto [6]
 Vacuumkammer
 H300-1

Зип Общежит
 Foto d'assemblage [6]
 Chambre a vide
 H300-1
 vsezip.ru



Zusammenstellungsfoto [6] Vacuumkammer H300-1

Фото d'assemblage [6] Общепит Chambre à vide H300-1 vsezip.ru

Pos Art. Nr. Umschreibung

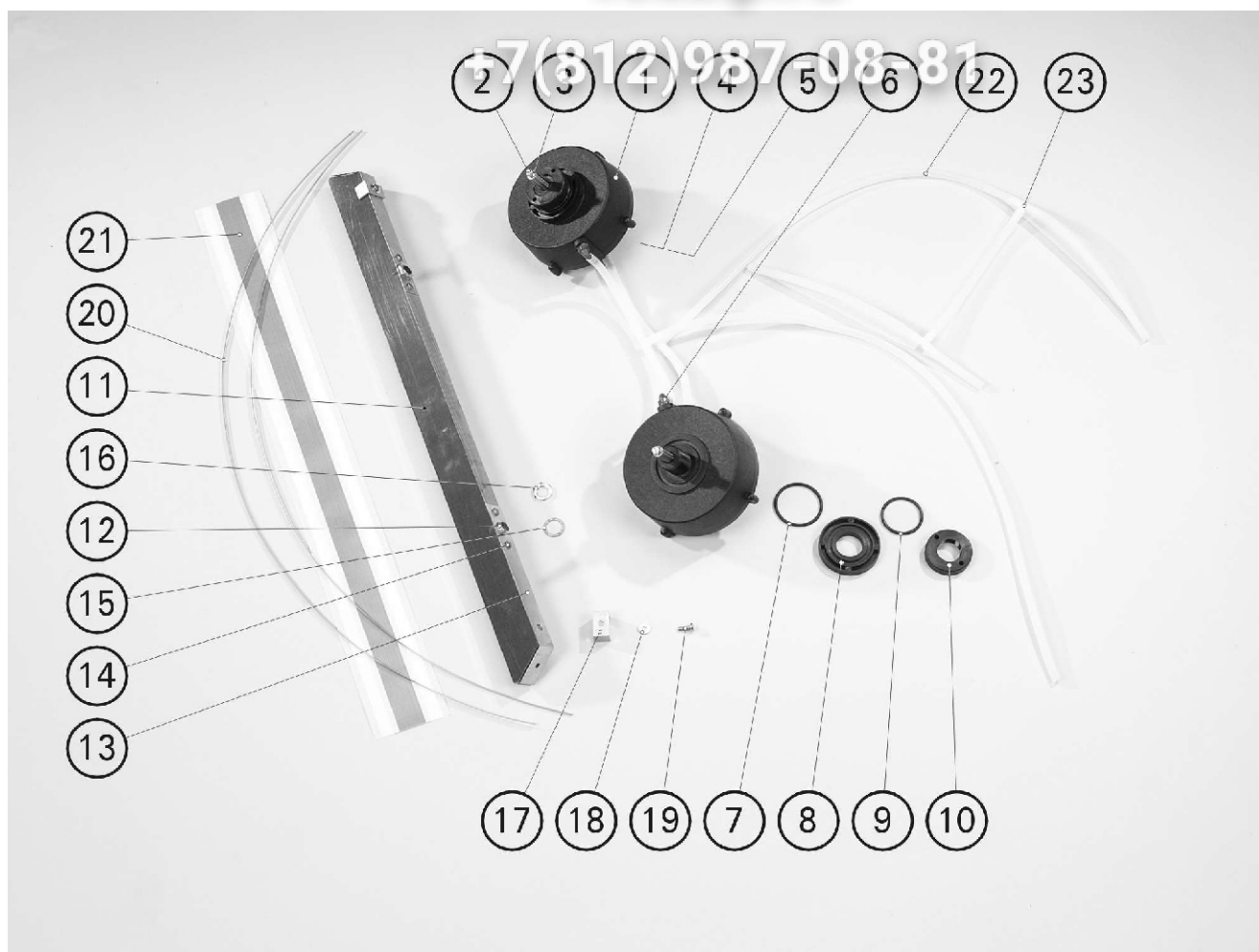
Description

1	0650100	vacuumkammer	chambre à vide
2	0380236	Scharnierblock	articulation bloc
3	0031256	Sechskantschraube mit Schaft	vis à tête hexagonale
4	0031259	Sechskantschraube mit Schaft	vis à tête hexagonale
5	0020030	Mutter	écrou
6	0020035	Sechskant Sicherheitsmutter mit Kunststoffring	écrou auto-freine hexagonal avec anneau plastique
7	0041210	Zylinderschraube mit Schlitz	vis à tête cylindrique fendue
8	0010010	Flache Scheibe	rondelle plate
9	0020020	Sechskantmutter	écrou hexagonal
10	0220100	Mikroschalter	microcontact
11	0200700	Verbindungsstecker	broche de connecteur
12	0390777	Vakuümöffnung	bouche d'aspiration
13	0390780	Filter	filtre
14	0065864	Sicherungsring für Welle	circlips pour arbres
15	0065765	Flachdichtring	bague d'étanchéité
16	0261350	Winkel	coude
17	0261191	Schweißnippel	douille à souder
18	0261112	Nippel	douille
19	0280020	2/2 Wege Magnetventil	valve NC à 2/2 voies
20	0403520	Scharniergaffel	chape
21	0050100	Drahtstange mit innensechskant	goujon de filité
22	0065200	Tellerfeder	ressort à disque
23	0010038	Flache Scheibe	rondelle plate
24	0020040	Sechskant Sicherheitsmutter mit Kunststoffring	écrou auto-freine hexagonal avec anneau plastique
25	0390515	Welle	axe
26	0065225	Sicherungsring für Welle	circlips pour arbres
27	0010038	Flache Scheibe	rondelle plate
28	0020030	Mutter	écrou
29	0810114	Begasungswinkel	coude passage de gaz
30	0261052	Mutter	écrou
31	0390600	Begasungsdüse	tube de gazage
32	0280040	2/2 Wege Magnetventil	valve NC à 2/2 voies
33	0261105	Verlaufring	bague de réduction int-ext
34	0260120	Schlauchtülle Winkel	embout pour flexible coudé
35	0010036	Flache Scheibe	rondelle plate
36	0262110	Schlauchtülle	embout pour flexible
37	0380060	Gasverteiler	support de gasdiviseur
38	0261020	Zapfen	bouchon
39	0261099	Schlauchtülle Winkel	embout pour flexible coudé
40	0260125	Schlauchtülle	embout pour flexible
41	0260100	Schlauchtülle Winkel	embout pour flexible coudé
42	0322052	Schlauch	flexible
43	0269063	Schlauchklammer	collier de flexible
44	0042110	Senkschraube mit Schlitz	vis à tête fraisée fendue
45	0020025	Mutter	écrou

+7(812)987-08-81

Samenstellingsfoto [8]
Sealsysteem
H300-A-1 & H300-1

Ассемблея [8]
Герметизирующая система
H300-A-1 & H300-1



Samenstellingsfoto [8] Sealsysteem H300-A-1 & H300-1

Assembly picture [8] Sealing system H300-A-1 & H300-1

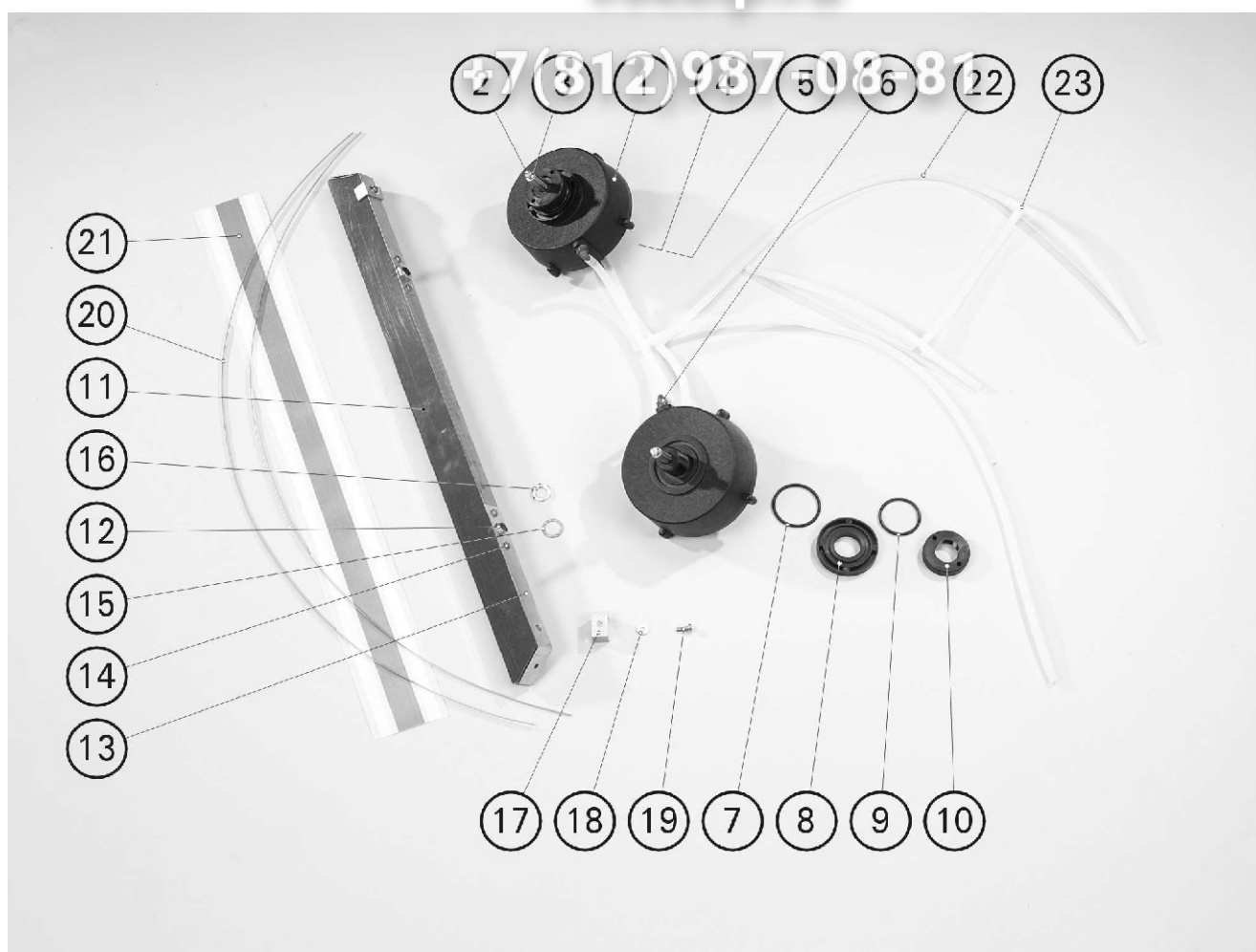
Pos Art. Nr. Art. Nr. Omschrijving
H300-A-1 H300-1

Description

1	0286015	cilinder	cylinder
2	0041240	cilinderkopschroef met zaagsnede	clotted cheese head screws
4	0020025	moer	nut
5	0041101	bolcilinder schroef met kruisgleuf (H)	cross recessed raised cheese head screw (H)
6	0260005	slangpilaar haaks	hose coupling angled
7	<u>0287000</u>	O-ring cilinder	o-ring cylinder
8	<u>0287030</u>	vulschijf	spacer
9	0287005	o-ring cilinder	o-ring cylinder
10	0287050	moer cilinder	nut cylinder
11	0400020	sealbalk basisdeel	sealbar base part
12	0304005	bus sealbalk	bush
13	0304200	plaat sealbalk	plate sealbar
14	0041102	bolcilinder schroef met kruisgleuf (H)	cross recessed raised cheese head screw (H)
15	0010033	afdichtring	sealing washer
16	0261052	moer	nut
17	0304010	sealdraad borgplaat	sealwire mounting plate
18	0010018	vlakke sluitring	plain washer
19	0041102	bolcilinder schroef met kruisgleuf (H)	cross recessed raised cheese head screw (H)
20	0305000	sealdraad	sealwire
21	0305515	teflon tape	teflon tape
22	0320224	slang	hose
23	0260020	T-stuk	T-piece

Zusammenstellungsfoto [8]
Schweißsystem
H300-A-1 & H300-1

Фото d'assemblage [8]
Система сварки
H300-A-1 & H300-1
vsezip.ru



Zusammenstellungsfoto [8] Schweißsystem H300-A-1 & H300-1

Photo d'assemblage [8] Système de soudure H300-A-1 & H300-1

Зип Общепит
vsezip.ru

Pos Art. Nr. Art. Nr. Umschreibung
H300-A-1 H300-1

Description

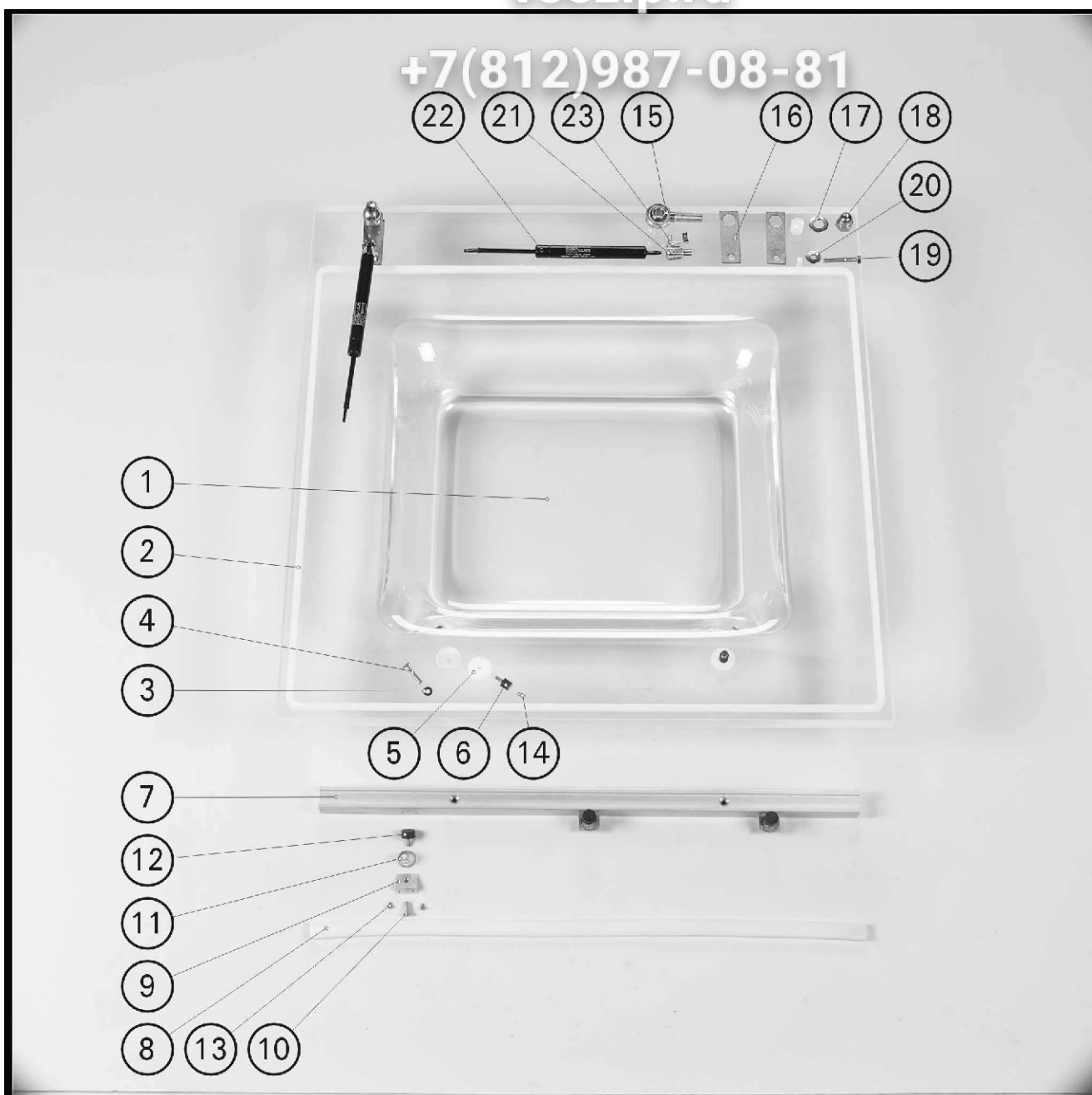
+7(812)987-08-81

1	0286015	Zylinder	cylindre
2	0041240	Zylinderschraube mit Schlitz	vis à tête cylindrique fendue
3	0020025	Mutter	écrou
4	0041101	Zylinderschraube mit Schlitz	vis à tête cylindrique fendue
5	0304015	Schweißdrahtklammer	bride de fil de soudure
6	0260005	Schlauchtülle Winkel	embout pour flexible coudé
7	<u>0287000</u>	o-Ring Schweißzylinder	joint torique cylindre
8	<u>0287030</u>	Füllscheibe	disque de remplissage
9	0287005	o-Ring Schweißzylinder	joint torique cylindre
10	0287050	Mutter Schweißzylinder	écrou cylindre
11	0400020	Schweißbalken Basisteil	poutre de soudure du composant de base
12	0304005	Büchse	douille de la poutre de soudure
13	0304200	Platte Schweißlinie	tôle de la poutre de soudure
14	0041102	Linsenschraube mit Kreuzschlitz (H)	vis à tête cylindrique bombée à empreinte cruciforme (H)
15	0010033	Flachdichtung	baque d'étanchéité
16	0261052	Mutter	écrou
17	0304010	Schweißdrahtklammer	bride de fil de soudure
18	0010018	Flache Scheibe	rondelle plate
19	0041102	Linsenschraube mit Kreuzschlitz (H)	vis à tête cylindrique bombée à empreinte cruciforme (H)
20	0305000	Schweißdraht	fil de soudure
21	0305515	Teflon	bande adhésive en téflon
22	0320224	Schlauch	flexible
23	0260020	T-Stück	T-pièce

Samenstellingsfoto [10]
Deksel
H300-A & H300

Зип Общепит
vsezip.ru

Assembly picture [10]
Lid
H300-A & H300



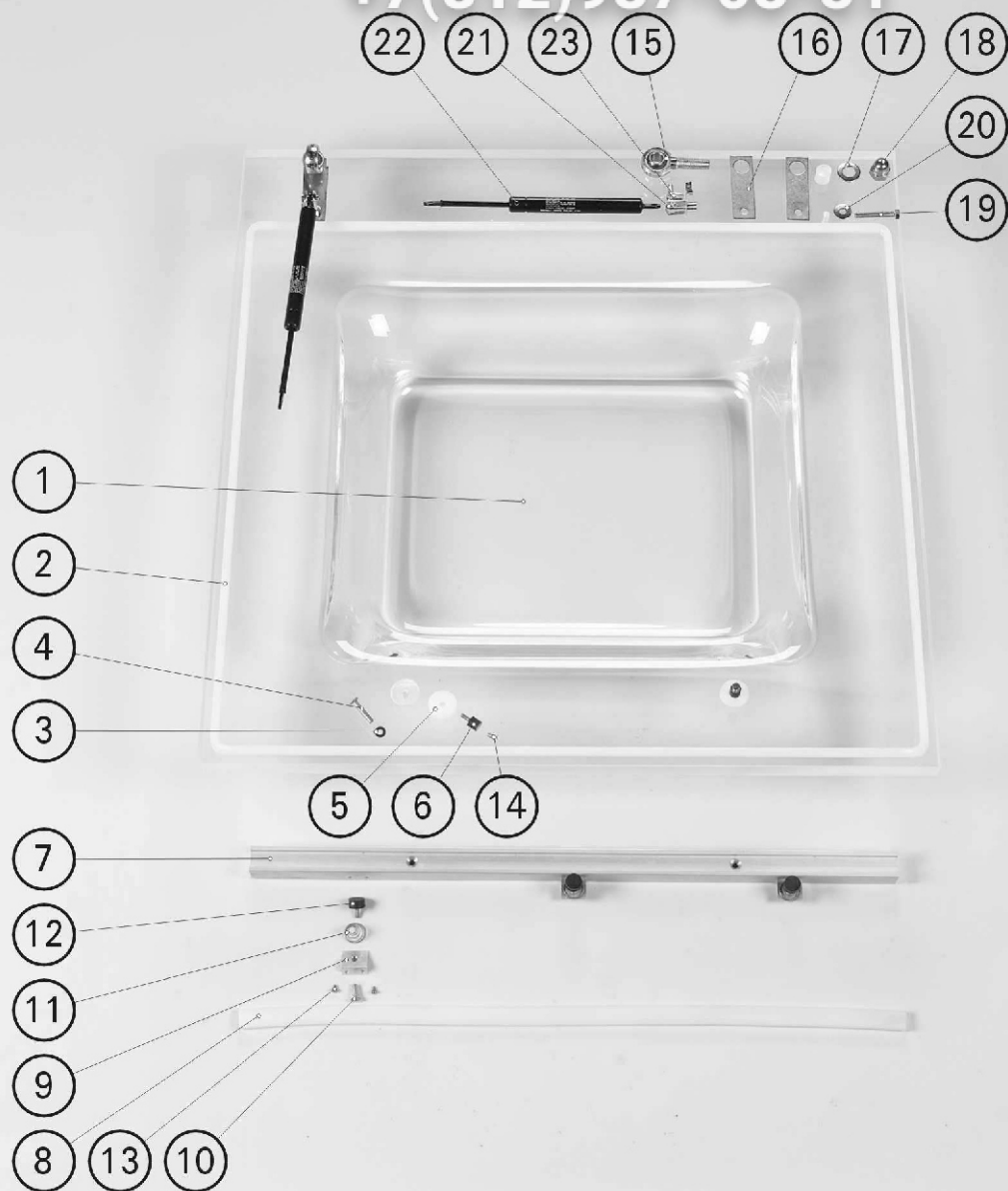
Samenstellingsfoto [10]**Deksel****H300-A & H300****Assembly picture [10]****Lid****H300-A & H300**

Pos Art. Nr. Art. Nr. Omschrijving
H300-1(A) H300-2(A)

Description

1	<u>0650000</u>	<u>0650005</u>	deksel	lid
2	0320210		slang	hose
3	0065104		ring	washer
4	0065222		boekmoer	book screw
5	0306550		ring	washer
6	0065552		cilindrische trillingsdemper	cylindrical mounting
7	<u>0380715</u>	<u>0380716</u>	siliconen houder	seal anvil
8	0320200		sealprofiel	sealprofile
9	0380019		steun vacuumbagvasthouder	support vacuumbagholder
10	0042115		verzonken schroef met zaaggleuf	slotted countersunk head screws
11	0080120		veer	spring
12	0065555		cilindrische trillingsdemper	cylindrical mounting
13	0041206		cilinderkopschroef met zaagsnede	clotted cheese head screws
14	0042115		verzonken schroef met zaaggleuf	slotted countersunk head screws
15	0403100		stangkoppeling	rod end
16	0390760		montageplaat	mounting plate
17	0010036		onderlegging	washer
18	0020100		dopmoer	shell nut
19	0031259		zeskanttapbout	hexagon headscrew
20	0010026		onderlegging	washer
21	0065225		gaffel	fork
22`	0810210		gasveer	gasspring
23	0065226		verclip pen	safety locker

+7(812)987-08-81



Zusammenstellungs Foto [10] Deckel H300-A & H300

Foto d'assemblage [10] Couvercle H300-A & H300

Pos Art. Nr. Art. Nr. Umschreibung
H300-1(A) H300-2(A)

Description

1	<u>0650000</u>	<u>0650005</u>	Deckel	couvercle
2		0320210	Schlauch	flexible
3		0065104	flache Scheibe	rondelle
4		0065222	Buchschraube	ecrous de reliure
5		0306550	flache Scheibe	rondelle
6		0065552	Zylinderpuffer	amortisseur d'oscilation cylindrique
7	<u>0380715</u>	<u>0380716</u>	siliconbehälter	porte-silicones
8		0320200	Schweißprofile	profile à soudure
9		0380019	Stütze	support
10		0042115	Senkschraube mit Schlitz	vis à tête fraisée fendue
11		0080120	Feder	ressort
12		0065555	Zylinderpuffer	amortisseur d'oscilation cylindrique
13		0041206	Zylinderschraube mit Schlitz	vis a tête cylindrique fendue
14		0042115	Senkschraube mit Schlitz	vis à tête fraisée fendue
15		0403100	Gelenkköpf	tête articulée
16		0390760	montageplatte	plaque de montage
17		0010036	flache Scheibe	rondelle
18		0020100	Sechskants Mutter	écrou
19		0031259	Sechskantschraube mit Schaft	vis à tête hexagonale
20		0010026	flache Scheibe	rondelle
21		0065225	Gabelkopf	chape
22`		0810210	Gasfeder	ressort de gaz
23		0065226	Federclip Stift	goupille à joue d'arrêt



Samenstellingsfoto [11] Bedieningspaneel

Assembly picture [11] Control panel

Pos Art. Nr. Omschrijving

1	0810018	voorpaneelhouder zwart
2	0810050	toetsenbord
3	0810101	vacuummeter
4	0260005	slangpilaar haaks
5	0220042	frontring
6	0220017	hoofdschakelaar
7	0230020	printplaat
8	0200090	aardklem
9	0020020	zeskantmoer
10	0065110	afdekstrook

Description

keyboard holder
keyboard
vacuum gauge
hose coupling angled
frontring
main switch
printed circuit board
earthterminal
hexagon nut
protection flap

+7(812)987-08-81



Zusammenstellungsfoto [11] Bedienungstafel

Foto d'assemblage [11] Panneau de commande

vsezip.ru

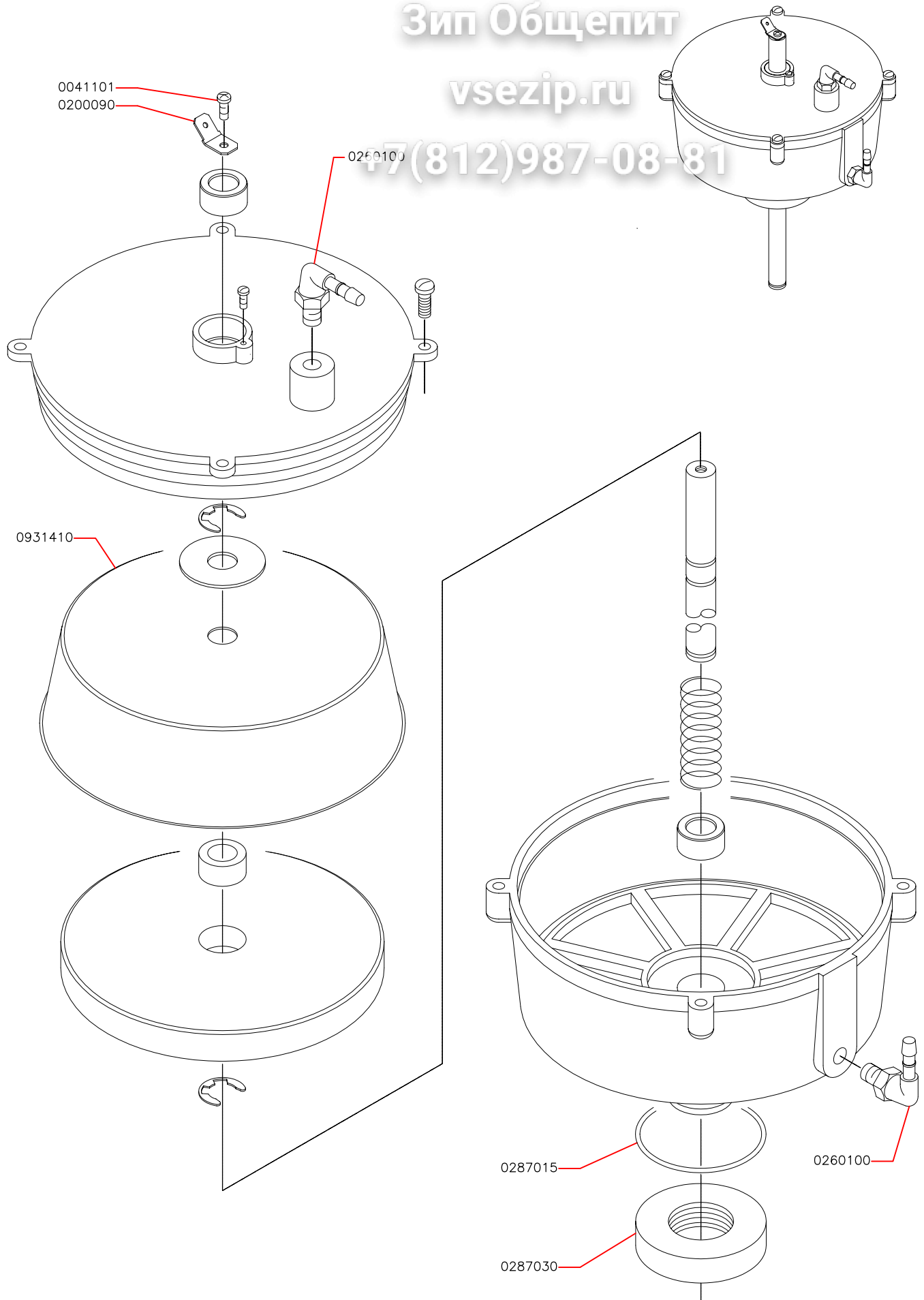
+7(812)987-08-81

<i>Pos</i>	<i>Art. Nr.</i>	<i>Umschreibung</i>	<i>Description</i>
1	0810018	Tastatur Behälter	porte-panneau frontal noir
2	0810050	Tastaturenbrett	clavier
3	0810101	Vakuummeter	vacuomètre
4	0260005	Schlauchtülle Winkel	embout pour flexible coudé
5	0220042	Ring Forderseite	bague frontale
6	0220017	Hauptschalter	interrupteur principal
7	0230020	Platine	carte électronique
8	0200090	Erdklemme	borne de masse
9	0020020	Sechskantmutter	écrou hexagonal
10	0065110	Schützklappe	bande de protection

Зип Общепит

vsezip.ru

7(812)987-08-81



Scale:	Name:
Date: April 2004	Exploded View
Drawn by: MD	Seal cilinder H300
 HENKELMAN B.V. P.O. box 2117 5202 CC 's-Hertogenbosch Tel. ++31(0)73 - 6213671 Fax ++31(0)73 - 6221318 The Netherlands	A 4 Drawing: Page 1-1 Ownership explicitly reserved. Multiplication or information to third parties in any form is not permitted without written permission of the owner.

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

0281005

0931226

0931225

0950203

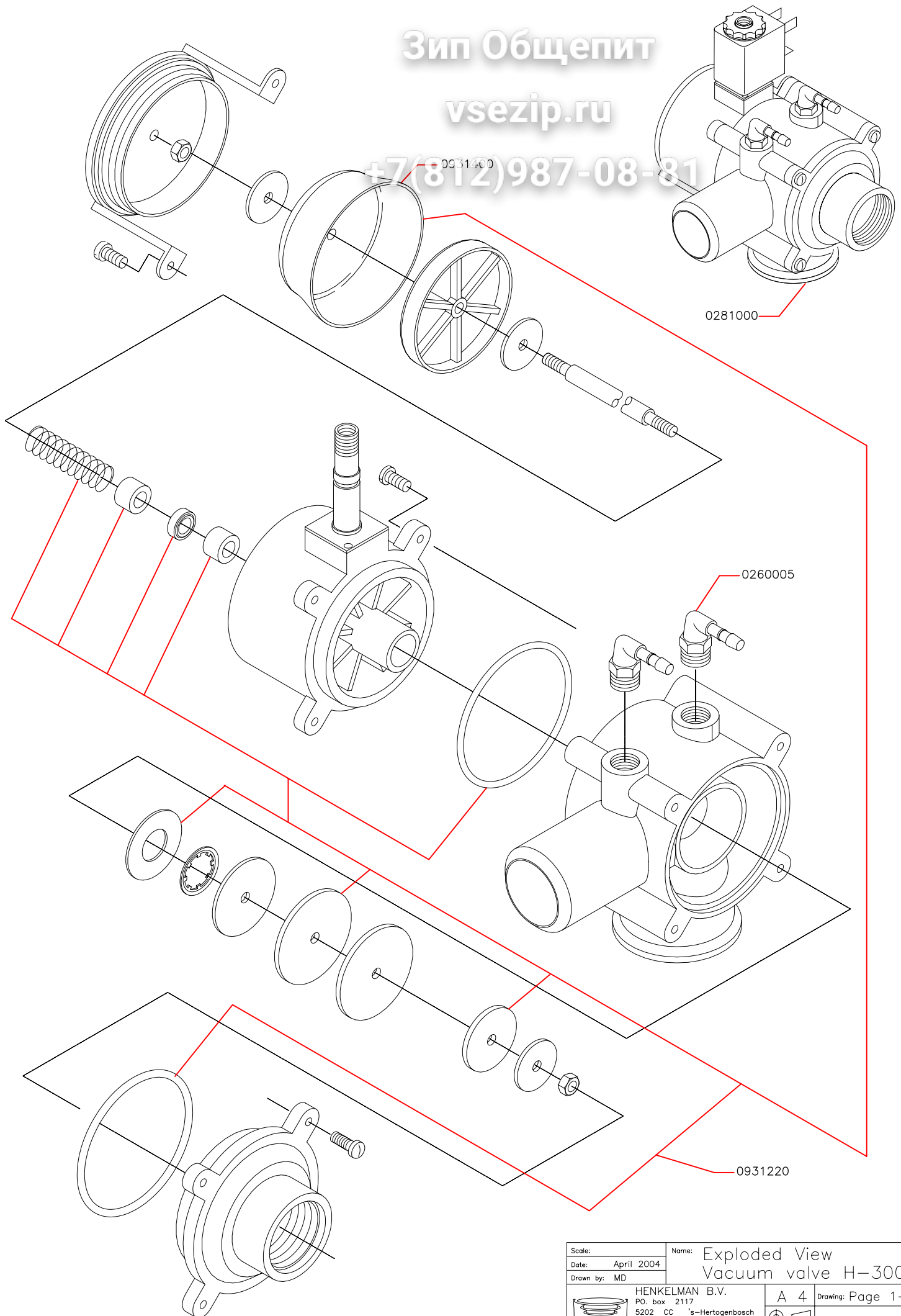
0280071

Scale:	Name: Exploded View
Date: April 2004	Decomp. Valve H-300
Drawn by: MD	
HENKELMAN B.V. P.O. box 2117 5202 CC 's-Hertogenbosch Tel. ++31(0)73 - 6213671 Fax ++31(0)73 - 6221318 The Netherlands	
A 4 Drawing: Page 2-3	
	
Ownership explicitly reserved. Multiplication or information to third parties in any form is not permitted without written permission of the owner.	

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



Scale:	Name: Exploded View
Date: April 2004	Vacuum valve H-300
Drawn by: MD	
 HENKELMAN B.V. P.O. box 2117 5202 CC 's-Hertogenbosch Tel. ++31(0)73 - 6213671 Fax ++31(0)73 - 6221318 The Netherlands	A 4 Drawing: Page 1-3
	Ownership explicitly reserved. Multiplication or information to third parties in any form is not permitted without written permission of the owner.